377R0611

N:o L 77/14 EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI 25.3.77

# KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 611/77

## annettu 18 päivänä maaliskuuta 1977

## elävien nautojen ja muun kuin jäädytetyn naudanlihan erityisen tuontimaksun määrittämisestä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 805/68(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 425/77(2), ja erityisesti sen 10 artiklan 5 kohdan ja sen 12 artiklan 7 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (ETY) N:o 425/77 esitelty naudanliha-alan yhteisen markkinajärjestelyn oleellinen muuttaminen tekee välttämättömäksi mukauttaa tiettyjen kolmansista maista peräisin olevien ja niistä tuotujen tuotteiden tuontiin sovellettavien maksujen määritystapaa,

asetuksen (ETY) N:o 805/68 10 artiklan 3 kohdan mukaisesti erityinen perustuontimaksu voidaan määrittää tiettyjen kolmansista maista, joiden kaupan rakenne ja kotieläinten tuotantojärjestelmät vastaavat yhteisössä vallitsevia järjestelmiä, peräisin ja lähtöisin olevien ja niistä tuotujen nautojen tuontiin, jos näissä maissa tehdään säännöllisesti noteerauksia,

kolmansien maiden markkinoiden perusteellisen tutkimisen jälkeen erityinen perusmaksu voidaan määrittää Itävallasta, Ruotsista ja Sveitsistä tuotaville naudoille; näiden kolmansien maiden hallitusten on erityisesti sitouduttava ilmoittamaan säännöllisesti näiden maiden markkinoilla kirjatut hinnat,

on tarpeen määrittää ajanjakso, jonka suhteen hintojen keskiarvo näillä kolmansien maiden edustavilla markkinoilla on todettava, sekä maksujen vahvistuspäivä,

on määritettävä yksityiskohtaiset säännöt hintojen toteamisesta ja erityisesti edustavimmat markkinat, käytettävät laadut, niiden painottaminen niiden suhteellisen merkityksen perusteella sekä hintojen vertailukelpoiseksi tekemistä varten mahdollisesti tehtävät korjaukset ja erityisesti kyseisten kolmansien maiden viennille myöntämät tuet,

jokaisesta kolmannesta maasta näin todetut hinnat olisi lisäksi painotettava yhteisöön yleensä tuotujen määrien mukaisesti,

on kuitenkin suotavaa, ettei näiden kolmansien maiden edustavilla markkinoilla todettujen hintojen keskiarvoa oteta huomioon, jos se ei ole selvästi korkeampi kuin asetuksen (ETY) N:o 805/68 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu vapaasti yhteisön rajalla -tarjoushinta,

erityisesti terveyttä koskevien säännösten vuoksi kyseiset kolmannet maat saattavat joutua toteuttamaan toimenpiteitä, jotka heijastuvat hintoihin; tällöin ei ole aina perusteltua ottaa huomioon näitä hintoja, jotka eivät heijasta markkinoiden yleistä suuntaa; siksi olisi säädettävä tietyistä perusteista, joita komissio voi soveltaa tällaisessa tilanteessa,

maksun liian jyrkän muutoksen välttämiseksi olisi säädettävä vaihteluvälistä, jonka rajoissa edustavilla markkinoilla todettujen hintojen keskiarvon laskennassa käytettyjen tekijöiden muutokset eivät aiheuta tämän keskiarvon muuttamista,

olisi kumottava täysikasvuisten nautojen erityisen vientihinnan laskennasta 6 päivänä elokuuta 1973 annettu komission asetus (ETY) N:o 2150/73(3), sellaisena kun se on muutettuna asetuksella (ETY) 1261/75(4), ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (ETY) N:o 805/68 10 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu erityinen perusmaksu määritetään Itävallasta, Ruotsista tai Sveitsistä peräisin ja lähtöisin oleville ja sieltä tuoduille tuotteille.

(1) EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 24
(2) EYVL N:o L 61, 5.3.1977, s. 1
(3) EYVL N:o L 219, 7.8.1973, s. 15
(4) EYVL N:o L 126, 17.5.1975, s. 18

*2 artikla*

1. Asetuksen (ETY) N:o 805/68 10 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan mukaisesti todettu hintojen keskiarvo käsittää ajanjakson edellisen kuukauden 21 päivästä sen kuukauden, jonka aikana erityinen perusmaksu määritetään, 20 päivään.

2. Tämä keskiarvo vastaa 1 artiklassa tarkoitetussa kussakin kolmannessa maassa täysikasvuisten nautojen hintojen keskiarvoa, joka on painotettu liitteessä I vahvistetuilla kertoimilla.

3. Nämä täysikasvuisten nautojen hinnat todetaan kussakin kolmannessa maassa liitteen II mukaisesti.

*3 artikla*

Edellä 2 artiklassa tarkoitettu hintojen keskiarvo otetaan huomioon ainoastaan, kun se on vähintään yhden laskentayksikön 100 kilogrammaa elopainoa kohti suurempi kun asetuksen (ETY) N:o 805/68 10 artiklan 2 kohdan mukaisesti määritetty vapaasti yhteisön rajalla -tarjoushinta.

*4 artikla*

Jos vähintään yhdessä 1 artiklassa tarkoitetussa kolmannessa maassa toteutetaan erityisesti eläinlääkinnällisistä tai terveyteen liittyvistä syistä markkinoilla kirjattuihin hintoihin vaikuttavia toimenpiteitä, komissio voi ottaa huomioon kyseisten kolmansien maiden markkinoilla viimeksi kirjatut hinnat ennen näiden toimenpiteiden täytäntöönpanoa.

*5 artikla*

Jos edeltävien artiklojen mukaisesti laskettu hintojen keskiarvo on pienempi kuin 0,50 laskentayksikköä 100 kilogrammaa elopainoa kohti maksun laskennassa aikaisemmin käytetystä keskiarvosta, tämä jälkimmäinen keskiarvo voidaan säilyttää.

*6 artikla*

1. Sovellettavat erityiset maksut vahvistetaan asetuksen (ETY) N:o 805/68 12 artiklan mukaisesti ennen jokaisen kuukauden 27 päivää. Niitä sovelletaan seuraavan kuukauden ensimmäisestä maanantaista. Ensimmäistä vahvistamista varten näiden maksujen soveltaminen siirretään kuitenkin 1 päivään huhtikuuta 1977.

2. Sovellettavia maksuja muutetaan kahden vahvistuksen välillä, jos erityistä perusmaksua muutetaan, tai asetuksen (ETY) N:o 805/68 12 artiklassa tarkoitetuilla yhteisön edustavilla markkinoilla todettujen hintojen vaihtelun mukaisesti.

*7 artikla*

Kumotaan asetus (ETY) N:o 2150/73 31 päivästä maaliskuuta 1977.

*8 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan ensimmäisen kerran 1 päivästä huhtikuuta 1977 voimassa olevien maksujen laskennassa.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä maaliskuuta 1977.

*Komission puolesta*
Finn GUNDELACH
*Varapuheenjohtaja*

*LIITE I*

**Kolmansien maiden edustavilla markkinoilla kirjattujen hintojen keskiarvon määrittämisessä käytettävät kertoimet**

| | |
|---|---|
| Itävalta | 72 |
| Ruotsi | 25 |
| Sveitsi | 3 |

---

*LIITE II*

A. ITÄVALTA

1. **Edustavat markkinat:**

Linz, Salzburg, Wien (aritmeettinen keskiarvo).

2. **Laatuluokat ja kertoimet:**

| *Laatuluokka* | *Painotuskertoimet* |
|---|---|
| Stiere | 53 |
| Ochsen | 4 |
| Kalbinnen | 10 |
| Kühe | 33 |

B. RUOTSI

1. **Edustavat markkinat ja painotuskertoimet:**

Tukholma (67), Göteborg (33)

2. **Laatuluokat, laadut ja kertoimet**

| Laatuluokat ja laadut | | Elopainon muuntokerroin | Painotuskertoimet |
|---|---|---|---|
| Ko och tjur | klass 1 | 49 | 31,3 |
| Ko och tjur | klass 2 | 46 | 13,5 |
| Ungtjur | klass EP + | 56 | 12,8 |
| Ungtjur | klass 1 + | 54 | 11,6 |
| Ungtjur | klass 2 + | 51 | 3,4 |
| Kokviga + kviga + stut | klass EP + | 53 | 4,9 |
| Kokviga + kviga + stut | klass 1 + | 51 | 14,1 |
| Kokviga + kviga + stut | klass 2 + | 48 | 8,4 |

3. **Kirjattuihin hintoihin lisättävät korjausmäärät:**

| | |
|---|---|
| Ko och tjur | 72,00 Skr/100 kg, |
| Ungtjur | 92,00 Skr/100 kg, |
| Kokviga + kviga + stut | 81,50 Skr/100 kg. |

C. SVEITSI

1. **Edustavat markkinat (Noteerauskeskus):**

Bern

2. **Laatuluokat, laadut ja kertoimet:**

| *Laatuluokat ja laadut* | *Painotuskertoimet* |
|---|---|
| Génisses et bœufs A | 18,8 |
| Génisses et bœufs B | 9,9 |
| Génisses et bœufs C | 2,6 |
| Génisses et bœufs D | 1,7 |
| Vaches A | 4,7 |
| Vaches B | 3,1 |
| Vaches C | 14,6 |
| Vaches D | 14,0 |
| Vaches E | 15,6 |
| Taureaux A 1 | 7,5 |
| Taureaux A 2 | 2,4 |
| Taureaux B 1 | 2,0 |
| Taureaux B 2 | 1,2 |
| Taureaux C | 1,0 |
| Taureaux D | 0,5 |
| Taureaux E | 0,4 |